

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.12.2014

Versione: 12

Revisione: 02.12.2014

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** ***POLYSTON Lavavetri al limone Estate Miscela finita***
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** *Detergente*
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
Fripoo Produkte AG
Hüferen 8
CH- 8627 Grüningen
Tel.: + 41 44 936 78 28
Fax.: + 41 44 935 21 89
E-Mail: dietger.leyendecker@fripoo.ch
Internet: www.fripoo.ch
- **Informazioni fornite da:**
Reparto sicurezza prodotti Dr. Dietger Leyendecker tel. + 41 44 936 78 28
e-mail: dietger.leyendecker.ch
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Tel. + 044 936 78 28 (durante gli orari d'ufficio)
Centro Svizzero d'informazione Tossicologica
Freiestrasse 16, CH-8030 Zürich
Numero d'emergenza: 145 (24 h)



SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE** *Viene meno.*
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** *non applicabile*
- **Pittogrammi di pericolo** *non applicabile*
- **Avvertenza** *non applicabile*
- **Indicazioni di pericolo** *non applicabile*
- **Consigli di prudenza**
P101 *In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta di prodotto*
P102 *Tenere fuori dalla portata dei bambini.*
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** *Non applicabile.*
- **vPvB:** *Non applicabile.*

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.1 Caratteristiche chimiche: Sostanze**
- **Numero/i di identificazione** *No numéro*
- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** *Detersivo*

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.12.2014

Versione: 12

Revisione: 02.12.2014

Denominazione commerciale: POLYSTON Lavavetri al limone Estate Miscela finita

(Segue da pagina 1)

- **Sostanze pericolose:** non applicabile

- **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto**

tensioattivi anionici, profumo, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, "2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL"	< 5%
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.

- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

- **Ingestione:**

Se il dolore persiste consultare il medico.

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

- **Indicazioni per il medico:**

- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**

- **Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.

- **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

- **6.4 Riferimento ad altre sezioni** Non vengono emesse sostanze pericolose.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

- **Stoccaggio:**

- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.

- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

-SVI-

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.12.2014

Versione: 12

Revisione: 02.12.2014

Denominazione commerciale: POLYSTON Lavavetri al limone Estate Miscela finita

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- *Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.*
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** *Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.*
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
*Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.*
- **Maschera protettiva:** *Non necessario.*
- **Guanti protettivi:**
*Non necessario.
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.*
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** *Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.*

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
- **Forma:** *Liquido*
- **Colore:** *Verde*
- **Odore:** *limone*
- **Cambiamento di stato**
- **Temperatura di fusione/ambito di fusione:** *0 °C*
- **Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** *100 °C (DIN 51751)*
- **Punto di infiammabilità:** *Non applicabile.*
- **Autoaccensione:** *Prodotto non autoinfiammabile.*
- **Pericolo di esplosione:** *Prodotto non esplosivo.*
- **Tensione di vapore a 20 °C:** *23 hPa*
- **Densità a 20 °C:** *1,001 g/cm³*
- **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** *Poco e/o non miscibile.*
- **Viscosità:**
- **Dinamica:** *Non definito.*
- **Cinematica:** *Non definito.*

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.12.2014

Versione: 12

Revisione: 02.12.2014

Denominazione commerciale: POLYSTON Lavavetri al limone Estate Miscela finita

(Segue da pagina 3)

· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	0,1 %
Acqua:	99,0 %
VOC (CE)	0,07 %
VOCV (CH)	0,07 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **sugli occhi:** Non irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità**
Il tensioattivo contenuto in questo formulato conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal regolamento (CE)n. 648/2004 relative ai detergenti.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Generalmente non pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.12.2014

Versione: 12

Revisione: 02.12.2014

Denominazione commerciale: POLYSTON Lavavetri al limone Estate Miscela finita

(Segue da pagina 4)

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

20 01 30 | detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

· **Elenco dei rifiuti CH Codici dei rifiuti OTRif 20 01 30: detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29**

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

Smaltire l'imballaggio/il recipiente/ il barattolo completamente svuotato insieme ai rifiuti urbani.

Rendere l'imballaggio/il recipiente/il barattolo parzialmente svuotato al punto vendita, oppure consegnarlo a un punto di raccolta di rifiuti speciali.

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** non applicabile

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

Non applicabile.

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile.

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di**

MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non applicabile.

· **UN "Model Regulation":**

-

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**

· **Pittogrammi di pericolo non applicabile**

· **Avvertenza non applicabile**

· **Indicazioni di pericolo non applicabile**

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Scheda rilasciata da:** Reparto sicurezza prodotti

· **Interlocutore:** Herr Dr. Leyendecker

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.12.2014

Versione: 12

Revisione: 02.12.2014

Denominazione commerciale: POLYSTON Lavavetri al limone Estate Miscela finita

(Segue da pagina 5)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

· * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

SVI